



# Assemblée des Premières Nations Le Forum national sur la justice

du 21 au 23 février 2012 Vancouver, (C.-B.)



« Soutenir le travail nécessaire pour mettre sur pied des communautés sûres et sécuritaires à l'intention de tous nos citoyens, en particulier les femmes et les enfants, constitue une priorité de l'Assemblée des Premières Nations. Nous comptons sur le dynamisme et la persévérance de nos dirigeants et de nos travailleurs de première ligne pour communiquer les pratiques exemplaires. Et nous demandons au gouvernement et aux organismes de justice pénale de travailler en collaboration avec nos communautés afin de faciliter l'adoption d'approches communautaires efficaces destinées à faire avancer les questions de justice à l'intention de tous les citoyens. »

– Chef national Shawn A-in-chut Atleo

---

## ENDROIT

Le Forum national sur la justice de l'Assemblée des Premières Nations (APN) aura lieu **du 21 au 23 février 2012** à l'hôtel Westin Bayshore de Vancouver (Colombie-Britannique).

## DESCRIPTION DE LA CONFÉRENCE

Le Forum national sur la justice de l'APN réunira des organisations nationales et régionales, des travailleurs de première ligne du domaine de la justice, des intervenants clés et des représentants des gouvernements fédéral et provinciaux dans le but d'élaborer une stratégie nationale autochtone en matière de justice.

Objectifs du Forum national sur la justice :

1. Rendre hommage aux familles des femmes des Premières Nations disparues ou assassinées et établir des liens solides avec des services de soutien à leur intention;
2. Discuter des répercussions du projet de loi C-10 (*Loi sur la sécurité des rues et des communautés*) sur les Premières Nations, y compris la détermination et l'application des peines, la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*, le *Projet de loi sur la prévention du trafic, de la maltraitance et de l'exploitation des immigrants vulnérables* et la Stratégie relative à la justice applicable aux Autochtones;
3. Demander à Service correctionnel Canada (SCC) d'examiner les tendances dans les établissements correctionnels et discuter des activités des bandes et des possibilités des Premières Nations d'élaborer d'autres initiatives de réhabilitation communautaires;



4. Examiner et demander la mise en œuvre de recommandations concernant les Programmes de services de police des Premières nations et travailler en collaboration avec le ministère de la Défense nationale à l'examen de programmes, tel Bold Eagle;
5. Élaborer une stratégie nationale associée à des stratégies régionales en matière d'intervention des Premières Nations en cas de situation d'urgence ou de crise;
6. Organiser une demi-journée de discussion sur la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens, y compris sur de nombreuses questions concernant les volets d'indemnisation, le Paiement d'expérience commune (PEC) et le Processus d'évaluation indépendant (PEI), et d'autres nouveaux sujets question portant sur la Commission de vérité et réconciliation et les activités commémoratives. Un compte rendu sera présenté au sujet d'un éventuel recours collectif des élèves des externats.

## HÉBERGEMENT À L'HÔTEL

Westin Bayshore

1601, promenade Bayshore, Vancouver (C.-B.) V6G 2V4

Tél. : (604) 682-3377

Tarif – 135 \$ par nuit, taxes applicables en sus

Pour réserver une chambre, veuillez communiquer avec le service des réservations du Westin Bayshore, au 1 800 937-8461 ou (604) 682-3377, et signaler que vous participez au Forum national sur la justice de l'APN. Afin de profiter de la disponibilité et du tarif spécial des chambres mises de côté pour la conférence, veuillez communiquer avec l'hôtel avant le 3 février 2012.

## DÉPLACEMENT

Des vols à prix réduit sont offerts par Air Canada et Westjet Airlines (voir ci-dessous). Veuillez noter que toutes les dépenses engagées pour le trajet et l'hébergement dans le cadre du Forum sont à la charge des délégués.

### AIR CANADA :

Pour un trajet par avion, veuillez communiquer avec votre agent de voyage et lui fournir le code de promotion d'Air Canada **NXB3HRE1**.

Ce code de promotion d'Air Canada ([www.aircanada.com](http://www.aircanada.com)) permet d'obtenir un rabais de 10 % sur les tarifs Tango Plus, Latitude et Affaires.



Veillez noter que les restrictions suivantes s'appliquent :

- Les passagers doivent se rendre de leur ville d'origine à Vancouver et retourner à leur ville d'origine. Il n'est pas permis d'effectuer un retour vers une autre ville que celle d'origine.
- Aucune escale n'est permise durant le trajet.
- Les réservations doivent être effectuées sur le site Web d'Air Canada et le code de promotion ci-dessus doit être inscrit dans la case « Code promotionnel » sur la page d'accueil.

#### **WESTJET:**

WestJet offre aussi à l'APN un rabais de 10 % sur les tarifs réguliers seulement. Ce rabais ne s'applique pas aux tarifs de promotion. Veuillez composer le 1-888-493-7853 du lundi au vendredi entre 7 h et 17 h 30 (HNR) et mentionner le code de promotion **CC7271**.

Si vous n'avez pas d'agent de voyage attiré, vous pouvez communiquer avec MKI Travel au 1 800 267-9676 ou envoyer un courriel à [lchampagne@mkitravel.com](mailto:champagne@mkitravel.com). Une carte de crédit sera exigée pour toute réservation.

#### **FOIRE D'INFORMATION**

Pour obtenir le formulaire d'inscription à la Foire d'information, veuillez communiquer avec Michelle Itwaru, au (613) 241-6789, poste 290.

#### **POSSIBILITÉS DE PARRAINAGE**

L'APN a entrepris une levée de fonds pour couvrir les coûts du Forum. Plusieurs possibilités de commandite sont offertes. Si vous souhaitez être commanditaire du Forum sur la justice de l'APN, veuillez communiquer avec Bryan Hendry à [bhendry@afn.ca](mailto:bhendry@afn.ca) ou au (613) 241-6789, poste 229.

#### **RENSEIGNEMENTS**

Pour plus de renseignements, veuillez consulter le site Web de l'APN à [www.afn.ca](http://www.afn.ca) ou communiquer avec Marshall Ballard à [mballard@afn.ca](mailto:mballard@afn.ca) ou au (613) 241-6789, poste 225.



## FORMULAIRE D'INSCRIPTION DES DÉLÉGUÉS

### COORDONNÉES

En caractères d'imprimerie svp

Prénom : .....Nom : .....

Première Nation, organisation ou entreprise : .....

Adresse : .....

Ville : .....

Province/Territoire/État : .....Code postal : .....

Courriel : .....

Téléphone : .....Télécopieur : .....

### FRAIS D'INSCRIPTION :

(Veuillez cocher une case)

- |                          |   |         |
|--------------------------|---|---------|
| <input type="checkbox"/> | Délégué(e) de Première Nation                 | 250 \$  |
| <input type="checkbox"/> | Délégué(e) d'entreprise ou de gouvernement    | 350 \$  |
| <input type="checkbox"/> | Étudiant(e) (carte d'étudiant valide requise) | 30 \$   |
| <input type="checkbox"/> | Jeune (pièce d'identité valide requise)       | 30 \$   |
| <input type="checkbox"/> | Aîné(e)                                       | Gratuit |
| <input type="checkbox"/> | Ancien combattant                             | Gratuit |
| <input type="checkbox"/> | Média accrédité                               | Gratuit |



## MODE DE PAIEMENT

(Veuillez choisir un mode de paiement)

- Chèque de Première Nation/organisation/entreprise (ci-joint)
- Mandat/chèque certifié (ci-joint)
- VISA                       MasterCard                       AMEX

Numéro de la carte : ..... Expiration (MM/AA).....

Nom inscrit sur la carte (caractères d'imprimerie) : .....

Signature du titulaire de la carte : .....

### TPS 133649848 RT 0001

Veuillez noter que les frais d'inscription ne seront plus remboursables après le 15 février 2012. Des frais d'administration de 50 \$ s'appliqueront à toute demande d'annulation présentée avant le 15 février 2012.

**Veuillez libeller le chèque au nom de la Fraternité des Indiens du Canada** et envoyer le paiement et le formulaire à Tash Cote, Forum national sur la justice de l'APN, 473, rue Albert, 9<sup>e</sup> étage, Ottawa, ON K1R 5B4.

**Télécopieur : (613) 241-5808**